

# *Tribunale Nazionale di Arbitrato per lo Sport*

**VERBALE**  
della 3<sup>a</sup> udienza

## **IL COLLEGIO ARBITRALE**

**Avv. Guido Cecinelli**  
*(Presidente)*

**Avv. Prof. Maurizio Cinelli**  
*(Arbitro)*

**Avv. Enrico De Giovanni**  
*(Arbitro)*

nel procedimento di arbitrato (prot. n. 0318 del 14 marzo 2013 - 771) promosso da:

**Sig. Domenico Danti**, con gli Avv.ti Alessandro Calcagno e Alessio Piscini

*parte istante*

contro

**Federazione Italiana Giuoco Calcio**, con gli Avv.ti Luigi Medugno e Letizia Mazzearelli

*parte intimata*

\*\*\*

Oggi mercoledì 25 giugno 2014, alle ore 12:11, presso la Sala Udienze del Tribunale nazionale di arbitrato per lo sport ("Tribunale") – Stadio Olimpico – Tribuna Tevere - 00135 Roma, si è tenuta la terza udienza del Collegio arbitrale nominato per la presente controversia in forza delle disposizioni contenute nel Codice dei giudizi innanzi al Tribunale Nazionale di Arbitrato per lo Sport ("Codice").

Si dà atto della presenza di tutti i componenti del Collegio arbitrale, nonché del Dott. Luca Saccone, Segretario del Tribunale.

Si dà, inoltre, atto, che sono presenti:

- l'Avv. Alessio Piscini, difensore della parte istante;
- l'Avv. Letizia Mazzearelli, difensore della parte intimata, coadiuvata dall'Abg. Matteo Annunziata.

Su invito del Presidente del Collegio arbitrale, i presenti ricordano il Presidente Alberto de Roberto, recentemente scomparso, con commozione e affettuosa stima.


Le parti dichiarano di aver conciliato la controversia, come da accordo allegato, che forma parte integrante e sostanziale del presente verbale.

Il Collegio arbitrale, ai sensi dell'art. 20 del Codice, tenuto conto dell'attività svolta, determina i propri onorari in € 1.500, ponendoli a carico, con il vincolo di solidarietà, di entrambe le parti nella misura del 50%, pone i diritti amministrativi a carico di di entrambe le parti e dichiara incamerati dal Tribunale nazionale di arbitrato per lo sport i diritti amministrativi versati dalle parti.

L'udienza viene chiusa alle ore 12:15.

Letto, confermato e sottoscritto.

Roma, 25 giugno 2014

**Avv. Guido Cecinelli** 

**Avv. Prof. Maurizio Cinelli** 

**Avv. Enrico De Giovanni** 

**Dott. Luca Saccone** 

**Avv. Alessio Piscini** 

**Avv. Letizia Mazzevoli** 

**Abg. Matteo Annunziata** 

Il presente verbale è stato protocollato nel Registro della Segreteria del Tribunale Nazionale di Arbitrato per lo Sport in data odierna al n. 0853

**TRIBUNALE NAZIONALE DI ARBITRATO PER LO SPORT**

presso il CONI

prot. n. 318 del 14.3.2014

**VERBALE DI CONCILIAZIONE**

Il signor Domenico Danti, rappresentato e difeso dall'avv. Ti Alessandro Calcagno e Alessio Piscini, nella sua qualità di parte istante;

la Federazione Italiana Giuoco Calcio – F.I.G.C., rappresentata e difesa dagli avv.ti Luigi Medugno e Letizia Mazzarelli, nella sua qualità di parte resistente;

**considerato**

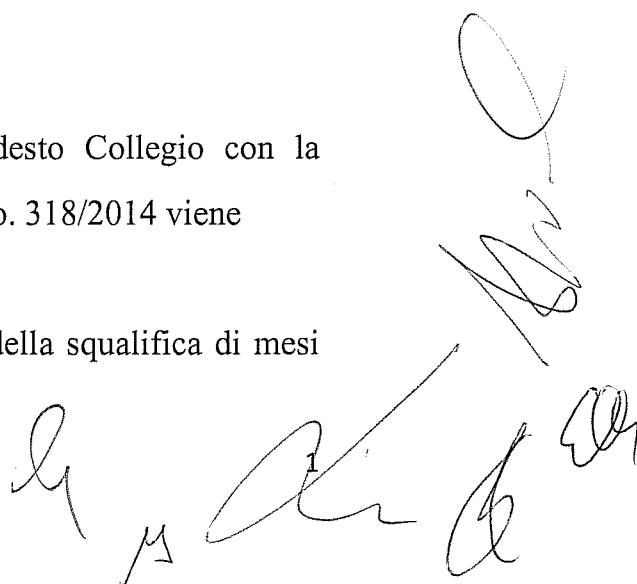
- che, in ragione dell'assoluta peculiarità della vicenda oggetto del contendere, la F.I.G.C. ritiene di poter accedere alla richiesta di riduzione del trattamento sanzionatorio già irrogato dagli organi della giustizia sportiva, ferma restando la qualificazione giuridica dei fatti di causa;
- che, a sua volta, l'istante, riconosce la propria personale responsabilità a titolo di concorso nell'illecito sportivo che ha comportato la alterazione della gara Salernitana Nocerina del 10 novembre 2013.

**Tutto ciò premesso**

-la controversia introdotta dinanzi a codesto Collegio con la domanda di arbitrato di cui al procedimento. 318/2014 viene

**conciliata**

tra le parti, con riduzione della sanzione della squalifica di mesi

The image shows several handwritten signatures in black ink. There are four distinct signatures, likely representing the two parties and the arbitrator. The signatures are written in a cursive, somewhat stylized script. One signature is at the top right, another is below it, and two more are at the bottom right, overlapping each other.

dodici (12) irrogata dalla Commissione Nazionale Disciplinare in data 29.1.2014 e confermata dalla Corte di Giustizia federale (C.U. n. 205, del 1.3.2014) a mesi otto (8) e, dunque, sino al 29 settembre 2014. Le spese, ivi comprese quelle di funzionamento del Collegio, restano interamente compensate tra le parti.

Della intervenuta conciliazione si dà atto, ai sensi dell'art. 20, comma 3, del Codice con la sottoscrizione del presente verbale.

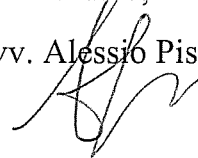
Roma, 25 giugno 2014

Per la parte istante, in virtù dei poteri conferiti con il mandato,

l'avv. Alessandro Calcagno

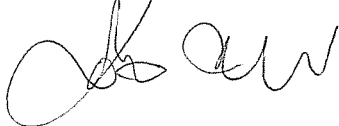
*anche per il Collegio*

l'Avv. Alessio Piscini



Per la FIGC, in virtù dei poteri conferiti con il mandato,

l'avv. Letizia Mazzarelli



l'avv. Luigi Medugno

*anche per il Collegio*

